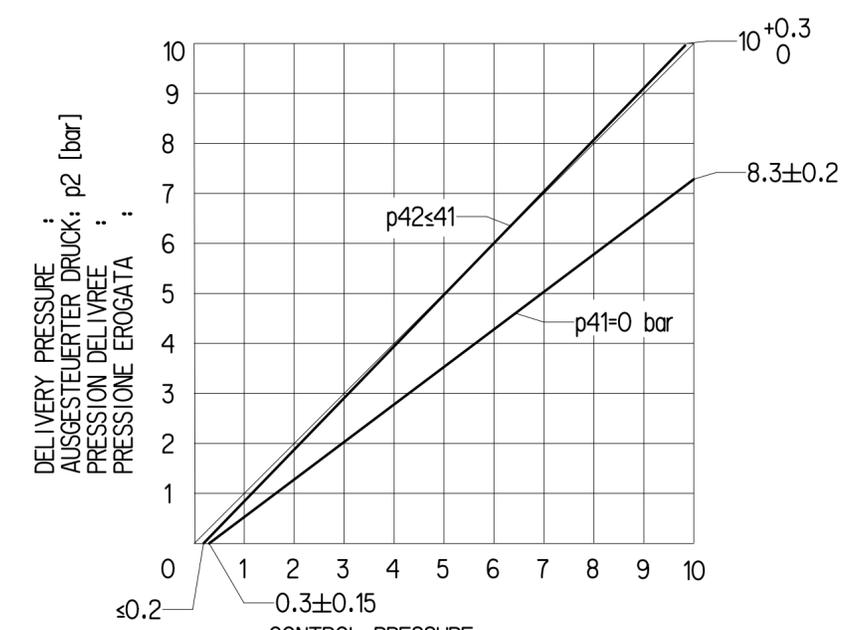
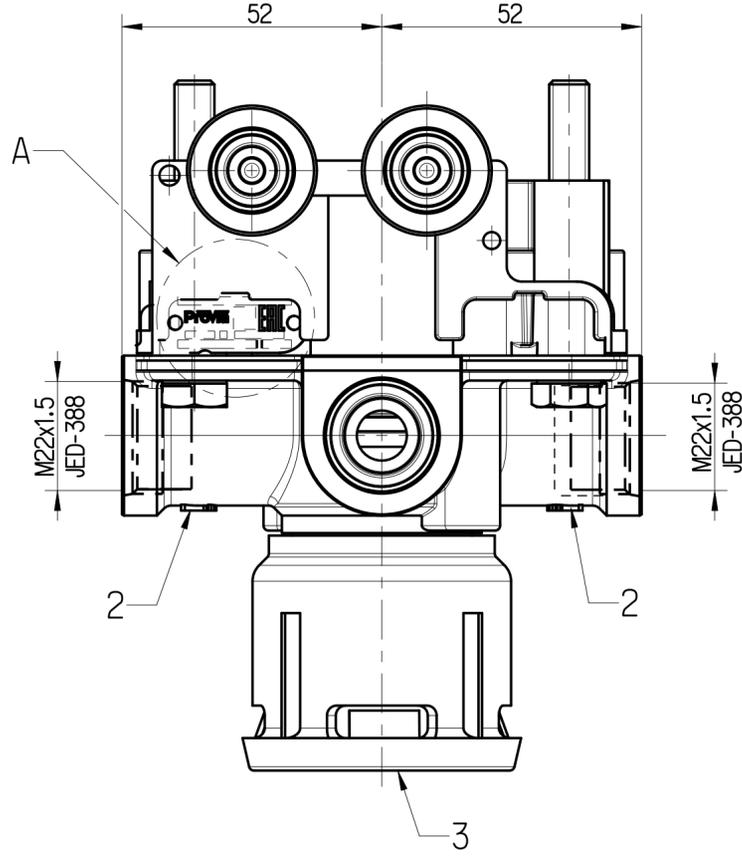
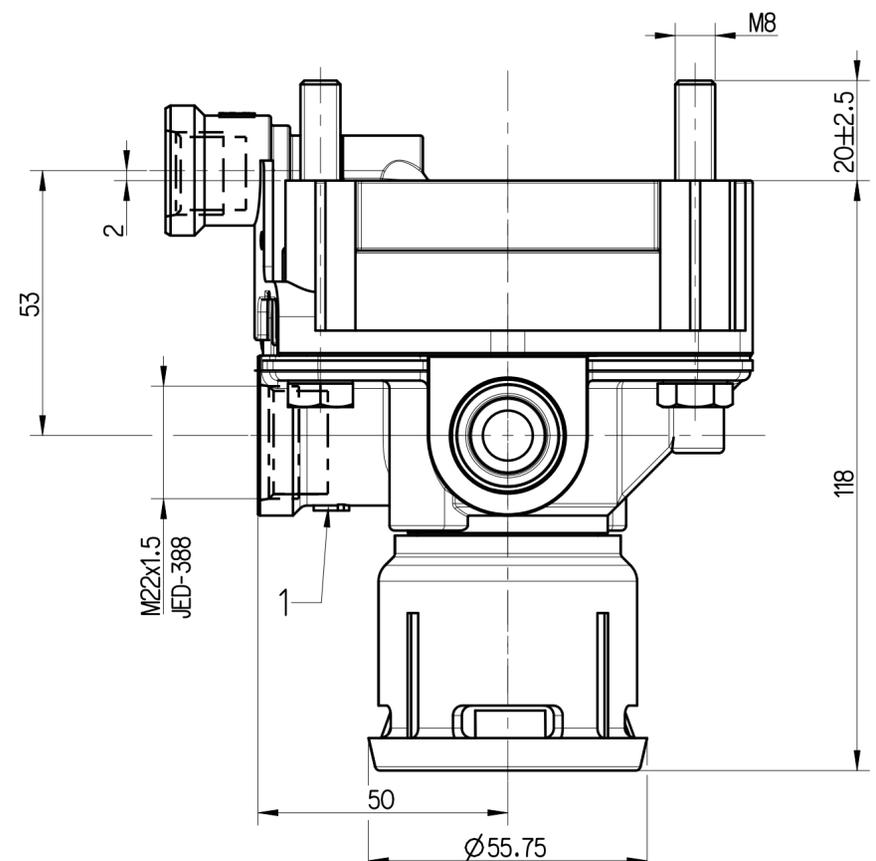


Non è permesso copiare, o terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto o terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.
 Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.
 Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Unterlagen, Verleihen und Mitteilen ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich anders besprochen. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

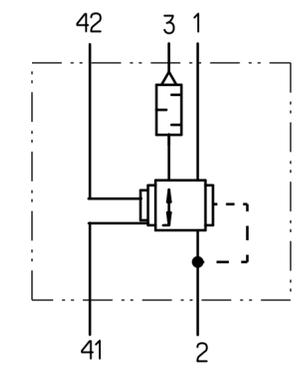


MEDIUM: AIR
 MEDIUM: LUFT
 FLUIDE: AIR
 FLUIDO: ARIA

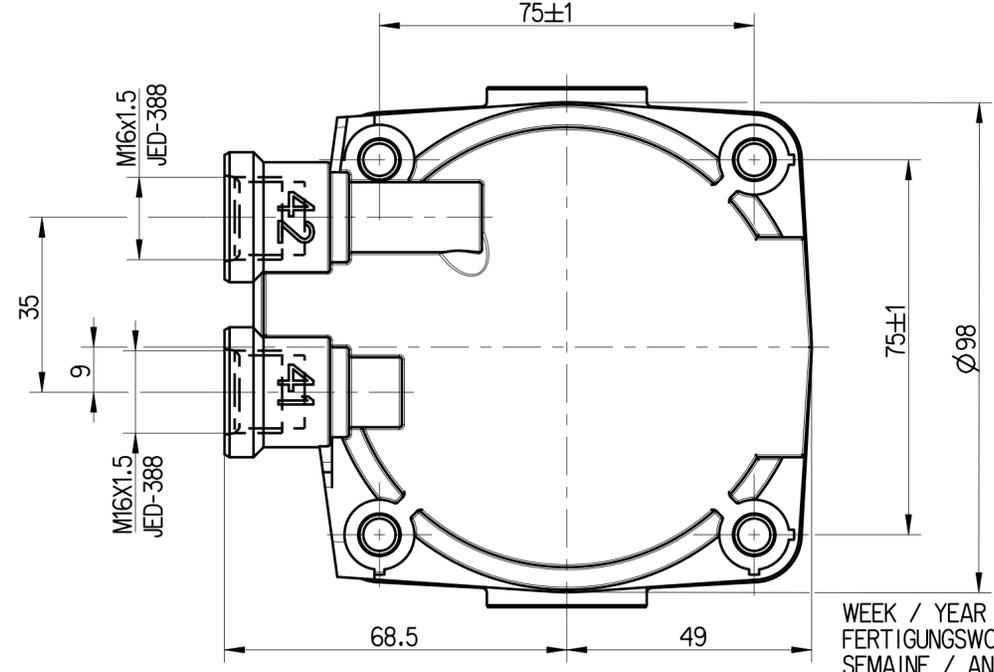
THERMAL RANGE OF APPLICATION :
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: $-40^{\circ}\text{C} \dots +80^{\circ}\text{C}$
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

WORKING PRESSURE :
 BETRIEBSDRUCK : $pe = \text{MAX.} 10 \text{ bar}$
 PRESSION D'UTILISATION:
 PRESSIONE DI ESERCIZIO:

NOMINAL DIAMETER :
 NENNWEITE : $78 \text{ mm}^2 = \text{Ø} 10$
 DIAMETRE NOMINAL :
 DIAMETRO NOMINALE:

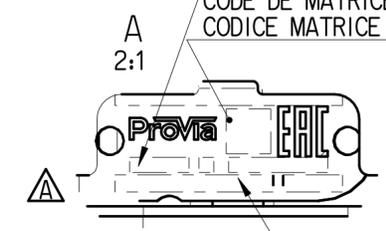


- 1 INLET PRESSURE
EINGESTEUERTER DRUCK
PRESSION D'ALIMENTATION
PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE
- 2 OUTLET PRESSURE
AUSGESTEUERTER DRUCK
PRESSIONE DE SORTIE
PRESSIONE DI USCITA
- 3 EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO
- 41/42 CONTROL PRESSURE
STEUERDRUCK
PRESSION DE COMMANDE
PRESSIONE DI COMANDO



WEEK / YEAR OF MANUFACTURE
 FERTIGUNGSWOCHE / -JAHR
 SEMAINE / ANNEE DE FABRICATION
 SETTIMANA / ANNO DELLA FABRICAZIONE

DATA MATRIX CODE
 DATENMATRIXCODE
 CODE DE MATRICE DE DONNEES
 CODICE MATRICE DATI



MAX.PERMISSIBLE TORQUE:
 MAX.ZULAESSIGES ANZUGSMOMENT:
 MAXI.COUPLE DE SERRAGE ADMISSIBLE:
 MAX.COPPIA DI SERRAGGIO AMMISSIBILE:

PORT 1;2:
 ANSCHLUSS 1;2: 53 Nm
 ORIFICE 1;2:
 ORIFIZIO 1;2:

PORT 41/42:
 ANSCHLUSS 41/42: 34 Nm
 ORIFICE 41/42:
 ORIFIZIO 41/42:

INSTALLATION POSITION:
 EXHAUST FACING DOWNWARDS (AXIS CENTRE OF THE DEVICE DEVIATES MAX.90° FROM VERTICAL)
 EINBAULAGE:
 ENTLUEFTUNG NACH UNTEN (MITTELACHSE DES GERAETES MAX. 90° VON DER SENKRECHTEN ABWEICHEND)
 POSITION D'INSTALLATION:
 ECHAPPEMENT VERS LE BAS (ECART DE L'AXE MEDIAN DE L'APPAREIL PAR RAPPORT A LA VERTICALE: 90° MAX.)
 POSIZIONE DI MONTAGGIO:
 SCARICO VERSO IL BASSO (DEVIAZIONE ASSE APPARECCHIO RISPETTO ALLA VERTICALE: MAX.90°)

PROVIA IDENTIFICATION NUMBER
 PROVIA IDENTIFIKATIONSNUMMER
 PROVIA NUMERO D'IDENTIFICATION
 PROVIA NUMERO D'IDENTIFICAZIONE

General Specification: ISO 8015, JED-334-1, Size ISO 14405 LP		Copyright ZF®		ProVia	
Further Technical Data: Product Specification		Date	Signature		RELAY VALVE RELAISVENTIL VALVE RELAIS VALVOLA RELE
Doc. Code: 035	Sheet: 1 To 5	2025-08-26	Kaviya		
General Tolerances JED-261		2025-08-26	Pawlowski		
Range of Nominal Dimensions (± mm)					
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	±3°
Fine	±0.5	±1	±1.5	±2	
Medium	±1	±2	±3	±4	
Coarse	±2	±3.5	±5	±6.5	
Dimensions in mm					
Mass	0.799	Scale	1:1		Material No.
Size	2:1	CAD System	CREO		PRO 643 004 0
Tapped Holes acc. JED-388		ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Date of first issue: 2019-08-07
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		516312	1x	A	Doc.Code Language Sheet
				005 ML 1/1	
				Replacement for	
				-	

100mm